



SOVEREIGN MILITARY
HOSPITALLER ORDER OF ST JOHN
OF JERUSALEM OF RHODES
AND OF MALTA

GRAND PRIORY OF LOMBARDY AND VENICE

AN HELP TO SUFFERING
UKRAINE

Activity Report





As requested by Decree no. 10221 of May 1-2, 2013 of the Sovereign Council, the Grand Priory of Lombardy and Venice by letter prot. 300 on October 4th, 2022 approved the publication of this report.

The photo on page 17 is courtesy of the Order's Embassy in Ukraine



SOVEREIGN MILITARY HOSPITALLER ORDER
OF ST JOHN OF JERUSALEM OF RHODES AND OF MALTA
GRAND PRIORY OF LOMBARDY AND VENICE

“Even so, the longer conflicts last, the more burdensome their consequences become. The peoples who offer welcome find it increasingly difficult to maintain their relief efforts; families and communities begin to feel burdened by a situation that continues past the emergency stage. This is the moment for us not to lose heart but to renew our initial motivation. The work we have begun needs to be brought to completion with the same sense of responsibility. That, in effect, is precisely what solidarity is: sharing the little we have with those who have nothing, so that no one will go without.”

(Pope Francis, Message for the Sixth World Day of the Poor,
June 13th, 2022)

From the Magisterium of Pope Francis

The course of the war in Ukraine has become so serious, devastating and threatening, as to cause great concern... Indeed, instead of healing, this terrible and inconceivable wound of humanity continues to shed ever more blood, risking to widen further.

I am saddened by the rivers of blood and tears spilled in these months. I am saddened by the thousands of victims, especially children, and the destruction which has left many people and families homeless and threatens vast territories with cold and hunger. Certain actions can never be justified, never! It is disturbing that the world is learning the geography of Ukraine through names such as Bucha, Irpin, Mariupol, Izium, Zaparizhzhia and other areas, which have become places of indescribable suffering and fear. And what to say about the fact that humanity is once again faced with a nuclear threat? It is absurd.

What more has to happen? How much blood must continue to flow for us to realize that war is never a solution, only destruction? In the name of God and in the name of the sense of humanity that dwells in every heart, I renew my call for an immediate ceasefire. May weapons be silenced and may conditions be sought for the start of negotiations that will lead to solutions that are not imposed by force, but consensual, just and stable. And they will be so if they are based on respect for the sacrosanct value of human life, as well as on the sovereignty and territorial integrity of each country, and the rights of minorities and legitimate concerns.

I deeply deplore the grave situation that has arisen in recent days, with further actions contrary to the principles of international law. Indeed, it increases the risk of nuclear escalation, giving rise to fears of uncontrollable and catastrophic consequences worldwide.

My appeal is addressed first and foremost to the President of the Russian Federation, imploring him to stop this spiral of violence and death, also for the sake of his own people. On the other hand, saddened by the immense suffering of the Ukrainian people as a result of the aggression they have suffered, I address an equally confident appeal to the President of Ukraine to be open to serious proposals for peace. I urge all the protagonists of international life and the political leaders of nations to do everything possible to bring an end to the war, without allowing themselves to be drawn into dangerous escalations, and to promote and support initiatives for dialogue. Please let us allow the younger generations to breathe the healthy air of peace, not the polluted air of war, which is

From the Magisterium of Pope Francis

madness!

After seven months of hostilities, let us use all diplomatic means, even those that may not have been used so far, to bring an end to this terrible tragedy. War in itself is an error and a horror!

Let us trust in the mercy of God, who can change hearts, and in the maternal intercession of the Queen of Peace, as we raise our Supplication to Our Lady of the Rosary of Pompeii, spiritually united with the faithful gathered at her Shrine and in so many parts of the world.

Pope Francis, Angelus, Piazza San Pietro, 2 ottobre 2022



Dal magistero di Papa Francesco

L'andamento della guerra in Ucraina è diventato talmente grave, devastante e minaccioso, da suscitare grande preoccupazione... Infatti, questa terribile e inconcepibile ferita dell'umanità, anziché rimarginarsi, continua a sanguinare sempre di più, rischiando di allargarsi.

Mi affliggono i fiumi di sangue e di lacrime versati in questi mesi. Mi addolorano le migliaia di vittime, in particolare tra i bambini, e le tante distruzioni, che hanno lasciato senza casa molte persone e famiglie e minacciano con il freddo e la fame vasti territori. Certe azioni non possono mai essere giustificate, mai! È angoscIANte che il mondo stia imparando la geografia dell'Ucraina attraverso nomi come Bucha, Irpin, Mariupol, Izium, Zaporizhzhia e altre località, che sono diventate luoghi di sofferenze e paure indescrivibili. E che dire del fatto che l'umanità si trova nuovamente davanti alla minaccia atomica? È assurdo.

Che cosa deve ancora succedere? Quanto sangue deve ancora scorrere perché capiamo che la guerra non è mai una soluzione, ma solo distruzione? In nome di Dio e in nome del senso di umanità che alberga in ogni cuore, rinnovo il mio appello affinché si giunga subito al cessate-il-fuoco. Tacciano le armi e si cerchino le condizioni per avviare negoziati capaci di condurre a soluzioni non imposte con la forza, ma concordate, giuste e stabili. E tali saranno se fondate sul rispetto del sacrosanto valore della vita umana, nonché della sovranità e dell'integrità territoriale di ogni Paese, come pure dei diritti delle minoranze e delle legittime preoccupazioni.

Deploro vivamente la grave situazione creatasi negli ultimi giorni, con ulteriori azioni contrarie ai principi del diritto internazionale. Essa, infatti, aumenta il rischio di un'escalation nucleare, fino a far temere conseguenze incontrollabili e catastrofiche a livello mondiale.

Il mio appello si rivolge innanzitutto al Presidente della Federazione Russa, supplicandolo di fermare, anche per amore del suo popolo, questa spirale di violenza e di morte. D'altra parte, addolorato per l'immane sofferenza della popolazione ucraina a seguito dell'aggressione subita, dirigo un altrettanto fiducioso appello al Presidente dell'Ucraina ad essere aperto a serie proposte di pace. A tutti i protagonisti della vita internazionale e ai responsabili politici delle Nazioni chiedo con insistenza di fare tutto

Dal magistero di Papa Francesco

quello che è nelle loro possibilità per porre fine alla guerra in corso, senza lasciarsi coinvolgere in pericolose escalation, e per promuovere e sostenere iniziative di dialogo. Per favore, facciamo respirare alle giovani generazioni l'aria sana della pace, non quella inquinata della guerra, che è una pazzia!

Dopo sette mesi di ostilità, si faccia ricorso a tutti gli strumenti diplomatici, anche quelli finora eventualmente non utilizzati, per far finire questa immane tragedia. La guerra in sé stessa è un errore e un orrore!

Confidiamo nella misericordia di Dio, che può cambiare i cuori, e nell'intercessione materna della Regina della pace, nel momento in cui si eleva la Supplica alla Madonna del Rosario di Pompei, spiritualmente uniti ai fedeli radunati presso il suo Santuario e in tante parti del mondo.

Papa Francesco, Angelus, Piazza San Pietro, 2 ottobre 2022



Introduction

Dear Reader,

The war on Europe's doorstep brutally entered our daily lives last February. It was a shock that overwhelmed the lives of millions of people. Many world leaders and Ukrainians themselves confessed that they did not understand the gravity of the situation and the imminence of the conflict. This was also because of the disinformation that immediately became one of the most widely used strategic weapons.

With exceptional timeliness, the Grand Priory of Lombardy and Venice, to which 10 Delegations corresponding to the territory of northern Italy and Sardinia belong, responded to the humanitarian crisis brought about by the war in Ukraine by deploying effective forms of aid, responding to the multiple, real needs of that sorely tried population.

In constant contact with the Order's Embassy in Ukraine and with its operational arm, Malteser Ukraine, both active and in the front line in the war emergency, the Grand Priory of Lombardy and Venice launched a large collection campaign of basic necessities and medical supplies, organised on the basis of special request lists received from the above-mentioned bodies.

Since the outbreak of the conflict, a real relay of aid has thus been organised, identifying two logistical centres for the collection of materials: one in Borghetto Barbera (AL) and one in Verona, where tons of goods have been conveyed to warehouses and then divided by type into homogeneous pallets, to be easily distributed once they reach their destination on Ukrainian soil.

To date, more than 67 tonnes of food, clothing, blankets, shoes, personal hygiene products, as well as medicines and medical products of all kinds, suture and respiratory kits, medical products and equipment, electric generators, forklifts,



Introduction

Introduction

long and dangerous flight, in need of our help to integrate into the different local realities that have welcomed them. These are people who need moral, health and legal support, in addition to basic needs such as food and accommodation.

Like Irina and her two children, who were welcomed into the home of Mauro, our volunteer from the Ligurian Delegation, who not only gave them accommodation but also dealt with relations with the Consulate for the renewal of their documents, their sustenance, and the integration of little Tymur and Yehor into the local primary school. Francesca and Andrea host Svetlana and her three children, Sasha, Victoria and Veronica, who were able to be placed in the local middle and primary schools and attended summer courses thanks to a scholarship provided by the Priory. And credit is also due to the local community, which has been sensitive to this emergency, facilitating integration.

And there are also many other stories of hard-working charity, many very concrete initiatives that go hand in hand with the important moments of prayer that every Delegation in our area has planned, as also requested by the Holy Father.

The humanitarian mission of the Grand Priory of Lombardy and Venice will continue in the coming months, supporting the various needs that emerge.

What we were able to do to try to alleviate the hardships of the Ukrainian people made us experience what the Ukrainian poet and philosopher Hryhorij Skovoroda said: ‘Everything passes, but it is love that, at the end of everything, remains. Everything passes away, except God and love’. The solidarity shown by those who wanted to contribute to this relay of aid demonstrates how alive is the charitable charism of the Order of Malta and how much this tremendous conflict at the gates of Europe has touched the hearts of everyone: the positive wave of charity is the concrete response of so many brothers, volunteers and friends of the Order.

Confraternally

Clemente Riva di Sanseverino

Grand Cross of Honour and Devotion in Obedience
Procurator of the Gran Priory of Lombardy and Venice

Introduction

Caro Lettore,

la guerra alle porte dell'Europa è entrata brutalmente nella nostra vita quotidiana nel febbraio scorso. E' stato uno shock che ha travolto le vite di milioni di persone. Molti leader mondiali e gli stessi ucraini hanno confessato di non avere capito la gravità della situazione e la imminenza del conflitto. Questo anche grazie alla disinformazione che è diventata da subito una delle armi strategiche più utilizzate.

Con eccezionale tempestività il Gran Priorato di Lombardia e Venezia, cui afferiscono 10 Delegazioni che corrispondono al territorio dell'Italia settentrionale e della Sardegna, ha risposto alla crisi umanitaria determinata dalla guerra in Ucraina mettendo in campo forme di aiuto efficaci, rispondenti ai molteplici, effettivi bisogni di quella provatissima popolazione.

In costante contatto con l'Ambasciata in Ucraina dell'Ordine e con il braccio operativo Malteser Ukraine, ambedue attive e in prima linea nella emergenza bellica, il Gran Priorato di Lombardia e Venezia ha attivato una grande campagna di raccolta di beni di prima necessità e materiale sanitario, organizzata sulla base di apposite liste di richiesta via via pervenute dai menzionati enti.

Dallo scoppio del conflitto è stata così organizzata una vera e propria staffetta di aiuti, individuando due centri logistici di raccolta materiali: uno a Borghetto Borbera (AL)



Introduzione

e uno a Verona, dove tonnellate di beni sono stati convogliati presso i magazzini e successivamente suddivise per tipologia in bancali omogenei, per poi essere facilmente distribuite una volta giunte a destinazione in terra ucraina.

Ad oggi sono state lavorate e stoccate oltre 67 tonnellate di cibo, vestiario, coperte, scarpe, prodotti per l'igiene personale, ma anche provviste di medicinali e prodotti sanitari di ognigenere, kit da sutura e respiratori, prodotti e apparecchi medicali, generatori elettrici, carrelli elevatori, congelatori. Nei containers hanno trovato posto anche i giocattoli e i peluche per quei bambini sfollati che hanno dovuto lasciare tutto nelle loro case.

Numerosi membri e volontari hanno curato il ricevimento degli aiuti da parte dei donatori, ne hanno curato la schedatura, approntato i bancali, caricato e disbrigliato la parte anche burocratica delle spedizioni.

Sei sono i TIR e gli autotrasportatori ucraini partiti fino ad ora che, dopo aver stipato i loro container di bancali, hanno raggiunto la loro nazione e popolazione in difficoltà: oltre 137 bancali di merce consegnata per un controvalore stimabile in oltre € 670.000.

Il contenuto dei convogli umanitari è giunto in Ucraina ad operatori dell'Ordine che si trovano sul posto e che hanno provveduto ad un'efficiente e razionale distribuzione degli aiuti. Tutto è giunto puntualmente a destinazione e nulla di quanto donato è stato sprecato. La mobilitazione da parte del Gran Priorato di Lombardia e Venezia ha generato una rete di cooperazione che si è dimostrata una corsa di solidarietà a sostegno degli sfollati ucraini: oltre alla spedizione di beni di prima necessità sul territorio ucraino il Gran Priorato di Lombardia e Venezia ha altresì attivato una raccolta fondi destinata da un lato all'acquisto di merci che non si trovano a mezzo donazione, dall'altro a sostenere alcune delle famiglie che sono giunte nel nostro Paese dopo una lunga e pericolosa fuga, bisognose del nostro aiuto per integrarsi all'interno delle diverse realtà locali che le hanno accolte. Sono persone che hanno bisogno di supporto morale, sanitario e legale, oltre alle necessità basilari come vitto e alloggio.

Come Irina e i suoi due bambini che sono stati accolti nella casa di Mauro, nostro volontario della Delegazione ligure, che oltre a dare loro un alloggio si è occupato dei rapporti col Consolato per il rinnovo dei documenti, del sostentamento e dell'inserimento

Introduzione

dei piccoli Tymur e Yehor nella locale scuola elementare.

Francesca e Andrea ospitano Svetlana con i suoi tre figli Sasha, Victoria e Veronica che hanno potuto essere inseriti nelle locali scuole medie ed elementari ed hanno frequentato i corsi estivi grazie a una borsa di studio approntata dal Priorato. E il merito è anche della comunità locale che si è dimostrata sensibile a questa emergenza, facilitando l'integrazione.



E ci sono anche tante altre storie di carità operosa, tante iniziative molto concrete che si affiancano agli importanti momenti di preghiera che ogni Delegazione del nostro territorio ha pianificato, come richiesto anche dal Santo Padre.

La missione umanitaria del Gran Priorato di Lombardia e Venezia proseguirà anche nei prossimi mesi, sostenendo le diverse necessità che emergeranno.

Quello che siamo riusciti a fare per cercare di alleviare le difficoltà del popolo ucraino ci ha fatto sperimentare quanto disse il poeta e filosofo ucraino Hryhorij Skovoroda: «Tutto passa, ma è l'amore che, alla fine di tutto, rimane. Tutto passa, eccetto Dio e l'amore». La solidarietà dimostrata da quanti hanno voluto contribuire a questa staffetta di aiuti dimostra come sia vivo il carisma caritativo dell'Ordine giovannita e quanto questo tremendo conflitto alle porte d'Europa abbia toccato i cuori di tutti: l'onda positiva di carità è la risposta concreta di tanti confratelli, volontari e amici dell'Ordine.

Confraternamente

Clemente Riva di Sanseverino
Gran Croce di Onore e Devozione in Obbedienza
Procuratore del Gran Priorato di Lombardia e Venezia

In memoriam Fra' Marco Luzzago



Dear Confrère and Consœur,

the sudden death of Fra' Marco Luzzago, Lieutenant of the Grand Master, marks a further mourning for the Priory, which saw him enter the Order of Malta and then took on the commitments of obedience and solemn profession.

He was a Capitular in Venice and then in Rome until November 7th, 2020 when he was called to lead the Order. Every time I was in Rome I went to greet him and with his typical cheerfulness he wanted to know everything about his former Grand Priory: I had seen him on the Monday before his departure. When I sent him one of the last booklets on our charitable activities, he wrote to me: *"Your Excellency, dear Clemente, I would like to thank you for the splendid booklet you sent me in which you list the many activities carried out by the Grand Priory of Lombardy and Venice, the restoration work carried out, the activities of the Delegations, their numerical consistency, a remembrance of the late Grand Master, etc. A complete and exhaustive publication: therefore you have all my admiration and applause and I must confess that I also feel a touch of nostalgia. Well done! Greetings Fra' Marco".*

His joy in serving, his goodness towards those most in need will remain such an inspiring example for many of us!

Clemente Riva di Sanseverino
Grand Cross of Honour and Devotion in Obedience
Procurator of the Gran Priory of Lombardy and Venice



Cari fratelli e consorelle,

la improvvisa scomparsa di Fra' Marco Luzzago, Luogotenente di Gran Maestro, segna un ulteriore lutto per il Priorato che vide Fra' Marco fra i suoi membri e poi assumere gli impegni dell'obbedienza e della professione solenne.

Capitolare a Venezia e poi a Roma, fu chiamato il 7 novembre 2020 alla guida dell'Ordine. Ogni volta che passavo da Roma andavo a salutarlo e lui con la sua tipica allegria voleva sapere tutto del suo vecchio Gran Priorato: lo avevo visto, allegro come sempre, il lunedì precedente la sua dipartita. Quando gli inviai uno degli ultimi libretti sulle attività caritative mi scrisse: "Eccellenza e caro Clemente, desidero ringraziarti per lo splendido libretto che mi hai inviato dove compaiono le molteplici attività poste in essere dal Gran Priorato di Lombardia e Venezia, le opere di restauro compiute, le attività delle Delegazioni, la loro consistenza numerica, un ricordo del compianto Gran Maestro ecc.

Un'opera quindi completa ed esauriente, avete quindi tutta la mia ammirazione e il mio plauso e devo confessarti che provo anche un pizzico di nostalgia. Bravi, un abbraccio Fra' Marco".

La sua gioia nel servire, la sua bontà verso i più bisognosi resteranno come esempio ispiratore per molti di noi!

Clemente Riva di Sanseverino
Gran Croce di Onore e Devozione in Obbedienza
Procuratore del Gran Priorato di Lombardia e Venezia

Fra' John T. Dunlap is the new Lieutenant of the Grand Master

Fra' John T. Dunlap has been appointed by Pope Francis as Lieutenant of Grand Master of the Sovereign Military Order of Malta.

Fra' John Dunlap has been a member of the Sovereign Council for more than a decade and knows the Order very well from the inside. He has been a volunteer for a long time and, as a member of the first class, he perfectly embodies the combination of the Order's unique charisma: witness to the Faith and service to the needy.

Pope Francis' decision has enabled the Order of Malta to accelerate the reform process and return to ordinary administration under a Grand Master. The Order of Malta is grateful to the Holy Father for his paternal solicitude. Let us give to Fra' John our full support to fulfil his duty according to the true faith, obedience to the Holy Father and the Spirit of the Order.



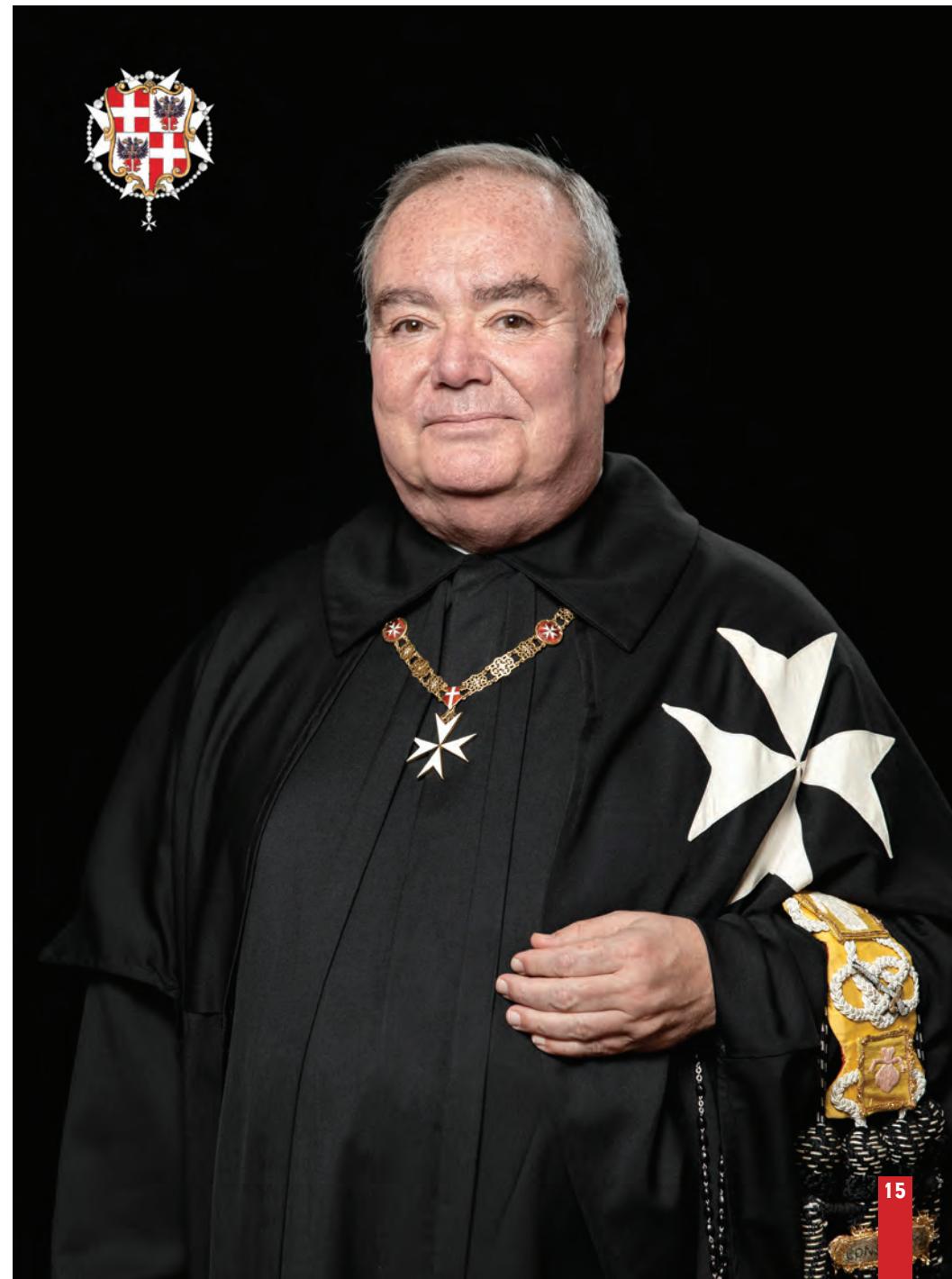
Fra' John T. Dunlap è stato nominato da Papa Francesco Luogotenente di Gran Maestro del Sovrano Militare Ordine di Malta.

Fra' John Dunlap è membro del Sovrano Consiglio da più di un decennio e conosce molto bene l'Ordine dall'interno; è volontario da molto tempo e, come membro del primo ceto incarna perfettamente la combinazione del carisma unico dell'Ordine, la testimonianza della Fede e il servizio ai bisognosi.

La decisione di Papa Francesco ha permesso all'Ordine di Malta di accelerare il processo di riforma e di tornare rapidamente verso l'ordinaria amministrazione sotto un Gran Maestro. L'Ordine di Malta è grato al Santo Padre per la sua paterna sollecitudine.

Diamogli il nostro pieno sostegno per compiere il suo dovere secondo la vera fede, l'obbedienza al Santo Padre e lo Spirito dell'Ordine.

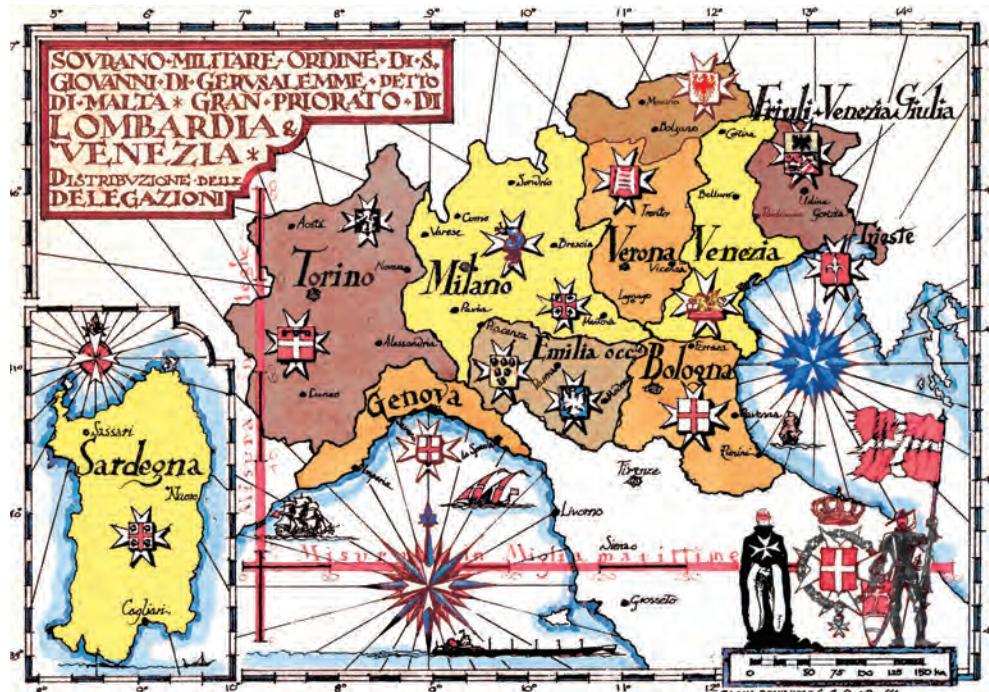
Fra' John T. Dunlap è il nuovo Luogotenente di Gran Maestro



The territory of the Grand Priory

Nowadays, the Grand Priory of Lombardy and Venice works on a widespread territory that covers all of northern Italy and Sardinia. This area is divided into ten Grand Priory Delegations, which generally correspond to the respective administrative regions. The current Delegations are:

- | | |
|-------------------------------------|-----------------------------------|
| ❖ Bolzano - Alto Adige | ❖ Lombardia |
| ❖ Emilia Occidentale | ❖ Piemonte - Valle d'Aosta |
| ❖ Emilia Orientale - Romagna | ❖ Sardegna |
| ❖ Friuli Venezia Giulia | ❖ Venezia |
| ❖ Genova e Liguria | ❖ Verona |



**“ Tuitio Fidei et
Obsequium Pauperum ”**

Support in aid to Ukraine call



Since February 24, 2022 the Order of Malta's relief services in Ukraine and neighbouring countries, together with Malteser International, are providing food, shelter and medical assistance to the displaced. Thousands of volunteers are working tirelessly. National associations are managing fundraising campaigns and collecting first aid goods. The Order of Malta's embassies are working to keep the borders open and to ensure safe transport of aid.

More than 15 million people in need in Ukraine of whom:

- 7.7 million people are internally displaced;
- 5.1 million displaced people who have crossed international borders to neighbouring countries.

Main needs: Shelter, Provisions, Medical Care, Food, Psycho-Social Support.

Since the beginning of the conflict the Grand Priory of Lombardy and Venice has been in contact with our Embassy, with Malteser Ukraine and with Malteser International in order to help those in need and will continue its support's action in the next months.

Soccorso in aiuto all'Ucraina



Dal 24 febbraio 2022 i servizi di soccorso dell'Ordine di Malta in Ucraina e nei paesi limitrofi, insieme al Malteser International e a tutte le entità dell'Ordine, stanno fornendo cibo, riparo e assistenza medica agli sfollati. Migliaia di volontari lavorano instancabilmente ormai da mesi. I Priorati e le associazioni nazionali stanno gestendo campagne di raccolta fondi e raccogliendo beni di primo soccorso. Le ambasciate dell'Ordine di Malta stanno lavorando per mantenere aperte le frontiere e garantire un trasporto sicuro degli aiuti.

Ci sono più di 15 milioni di persone bisognose in Ucraina tra cui:

- 7,7 milioni di persone sfollate all'interno del Paese;
- 5,1 milioni di sfollati che hanno attraversato i confini verso i paesi vicini.

Principali esigenze: riparo, beni di prima necessità, cure mediche, alimentazione, sostegno psico-sociale.

Dall'inizio del conflitto il Gran Priorato di Lombardia e Venezia è stato in contatto con la nostra Ambasciata, con il Malteser Ucraina e con il Malteser International che ci hanno periodicamente fornito l'elenco dei materiali di cui la popolazione ha urgente bisogno. A partire dalla nostra seconda spedizione, i materiali arrivano direttamente

Soccorso in aiuto all'Ucraina



a Leopoli, sede temporanea dell'Ambasciata nei primi mesi di guerra, da dove sono stati smistati per le diverse destinazioni.

Le azioni di supporto da parte del Gran Priorato continueranno nei prossimi mesi.

“ The work that the Order is doing in Ukraine is incredible. We have helped almost 450,000 refugees in a variety of ways. The help that we have received from governments and people—[it] has been heartwarming to see so much goodness. ”

(Fra' John Dunlap Interview,
America Magazine, July 18, 2022)

Support in Covid related activities

World wide the Covid -19 Pandemic is an health, social and economic tsunami that has swept across the world since the beginning of 2020. Never before has the Order of Malta's medical and social mission, addressed to all human beings without distinction of ethnicity or religion, been so important. Grand Priories, Associations, Relief Corps, doctors and volunteers have mobilised, alongside the national health services, to bring assistance and hope to the afflicted.

As the pandemic ran rife in Italy, the Order of Malta mobilised its many organisations to provide immediate responses. Everyone played their part and they are doing so still. How effective their work has been is confirmed by the recuperation of those assisted and the appreciation of national and local authorities.

Local activities had an increased commitment: food was acquired and delivered to those in greatest difficulty; medicines were distributed where needed; disabled patients were accompanied to medical facilities; clothing confiscated by the Guardia di Finanza was distributed to needy families, communities and prisoners.

Entirely new initiatives were developed to meet the new needs. Some, simple but essential, included delivery of thousands of protective masks, temperature measurements in airports and railway stations, the control of distancing and entry of the faithful in churches when requested by parish priests, the reception and management of people waiting for tests or vaccines at numerous facilities. However, other kinds of activities have been much more complex. “The tragedy of Covid had at least one positive aspect in that it encouraged our Order’s charitable and humanitarian ‘creativity’”, commented Clemente Riva di Sanseverino, Procurator of the Grand



Support in Covid related activities



Priory of Lombardy and Venice: new kinds of help were created. These results have included: being able to work with health and logistics staff on the ship Splendid, moored in the port of Genoa and deployed for post-Covid treatment; the innovation of tablets used for the cognitive stimulation sessions carried out virtually by the Order’s psychologists of Venezia Delegations, the periodic delivery of groceries in some structures for the elderly, the extensive use of food vouchers where the Order does not run or help to run other institutions’ soup kitchens.

Soccorso nelle attività legate alla pandemia Covid-19

A livello mondiale la pandemia di Covid-19 è uno tsunami sanitario, sociale ed economico che ha colpito il mondo dall'inizio del 2020. Mai prima d'ora la missione medica e sociale dell'Ordine di Malta, rivolta a tutti gli esseri umani senza distinzione di etnia o religione, è stata così importante. Gran Priorati, Associazioni, Corpi di Soccorso, medici e volontari si sono mobilitati, insieme ai servizi sanitari nazionali, per portare assistenza e speranza agli afflitti.

Mentre la pandemia dilagava in Italia, l'Ordine di Malta ha mobilitato le sue numerose organizzazioni per fornire risposte immediate. Ognuno ha fatto la sua parte e la sta facendo ancora. L'efficacia del loro lavoro è confermata dal recupero degli assistiti e dall'apprezzamento delle autorità nazionali e locali.

Le attività locali hanno avuto un maggiore impegno: il cibo è stato acquistato e consegnato ai più in difficoltà; i medicinali venivano distribuiti dove necessario; i pazienti disabili sono stati accompagnati in strutture sanitarie; gli indumenti sequestrati dalla Guardia di Finanza sono stati distribuiti a famiglie, comunità e detenuti bisognosi.

Iniziative completamente nuove sono state sviluppate per soddisfare le nuove esigenze. Alcune, semplici ma essenziali, includevano la consegna di migliaia di mascherine protettive, la misurazione della temperatura negli aeroporti e nelle stazioni ferroviarie, il controllo del distanziamento e dell'ingresso dei fedeli nelle chiese quando richiesto dai parroci, l'accoglienza e la gestione delle persone in attesa di test o vaccini presso numerose strutture. Altri tipi di attività sono stati molto più complessi. "La tragedia del Covid ha avuto almeno un aspetto positivo in quanto ha incoraggiato la 'creatività' caritativa e umanitaria del nostro Ordine", ha commentato Clemente Riva di Sanseverino, Procuratore del Gran Priorato di Lombardia e Venezia: sono state create nuove forme di aiuto. Tra queste si ricorda il poter lavorare con il personale sanitario e logistico sulla nave Splendid, ormeggiata nel porto di Genova e adibita alle cure post-Covid; l'innovazione dei tablet utilizzati per le sessioni di stimolazione cognitiva svolte virtualmente dagli psicologi dell'Ordine della Delegazione di Venezia; la consegna periodica della spesa in alcune strutture per anziani; l'ampio uso di buoni pasto dove l'Ordine non gestisce o aiuta a gestire mense a supporto dei bisognosi.

Soccorso nelle attività legate alla pandemia Covid-19



The resumption of pilgrimages: a new beginning full of hope

The 64th International pilgrimage of the Order of Malta to Lourdes was held on the first weekend of May 2022.

This traditional appointment of members and volunteers of the Order of Malta to accompany the sick to the Grotto of Massabielle could not take place for two consecutive years, 2020 and 2021, due to the Covid-19 pandemic. In these two years, pilgrimages were organised, in spiritual union with Our Lady of Lourdes, in virtual form or in other places of prayer, such as the Lourdes Grotto in the Vatican Gardens.

This year, although the number of participants was lower than before the pandemic, it was still considerable: almost 3,000 patients, members, volunteers, a clear sign of faith and hope. During the pilgrimage, the many victims claimed by Covid among the assisted pilgrims, priests, members and volunteers were commemorated. Some of the traditional activities are now carried out in a different way than in the pre-pandemic period: for example, some innovation had the water gesture at swimming pools.



La ripresa dei pellegrinaggi: un nuovo inizio pieno di speranza

Il 64° Pellegrinaggio internazionale dell'Ordine di Malta a Lourdes si è tenuto nel primo fine settimana di maggio 2022.

Questo tradizionale appuntamento dei membri e volontari dell'Ordine di Malta per accompagnare i Signori Malati alla Grotta di Massabielle non si è potuto svolgere per due anni consecutivi, nel 2020 e 2021, a causa della pandemia da Covid-19. In questi due anni sono stati organizzati, in unione spirituale con la Madonna di Lourdes, pellegrinaggi in forma virtuale o in altri luoghi di preghiera, come la Grotta di Lourdes all'interno dei Giardini Vaticani.

Quest'anno il numero dei partecipanti, pur inferiore a quello delle edizioni precedenti la pandemia, è stato comunque considerevole: quasi 3.000 fra malati, membri, volontari, un chiaro segnale di fede e speranza. Durante il pellegrinaggio, sono state ricordate le numerose vittime mietute dal Covid, anche fra i pellegrini assistiti, i sacerdoti, i membri e i volontari. Alcune delle tradizionali attività si svolgono ora con modalità differenti rispetto al periodo pre-pandemico: ad esempio qualche innovazione ha avuto il gesto dell'acqua alle piscine.



Welcome according to Pope Francis

"Welcome is also the litmus test for assessing to what extent the Church is truly evangelical". These are the words Pope Francis spoke in a homily during a recent pilgrimage to a Marian shrine on the island of Malta. And in that same homily he wanted to recall the precious and centuries-old tradition of the Church of Malta, to which - although the pope did not say so explicitly - our Order of St. John is certainly no stranger. And yet - as Pope Francis often likes to say - the life of the Church is never just a history to be remembered, but above all a future to be built, drawing from its own tradition those spiritual forces and energies that enable today's Christians to face with Christian commitment those problems that the contemporary world presents to us as a challenge and an appeal. And among these problems, hospitality is undoubtedly one of the issues that more than others highlights the quality of an industrious faith that knows how to manifest itself genuinely in works of charity. The works of mercy in the Christian tradition, as they emerge in a luminous manner from the pages of the Gospel (cf. Mt 25:35-36), have always been the concrete reference point for every disciple of Christ: visiting the sick and imprisoned, feeding the hungry and giving drink to the thirsty, clothing the naked, and welcoming strangers.

It is on this "code" of charity - the Gospel says - that we will be judged; but it is not just a matter of future judgement: already now this "code" judges and highlights the Christian quality of our actions. Precisely, it is a sort of "litmus test" - says the Pope - that reveals the degree of fidelity of our Christian life to the letter of the Gospel. Our Order always uses the expression "Sick Lords" to refer to the persons assisted: but why was the word "Lords" used? Is it just a quirk of polite deference that recalls an etiquette of bygone days?

In reality, in the light of the Gospel page on works of charity, we know that the Lord Jesus explicitly wished to identify Himself with the sick, the imprisoned, the foreigners in



Welcome according to Pope Francis

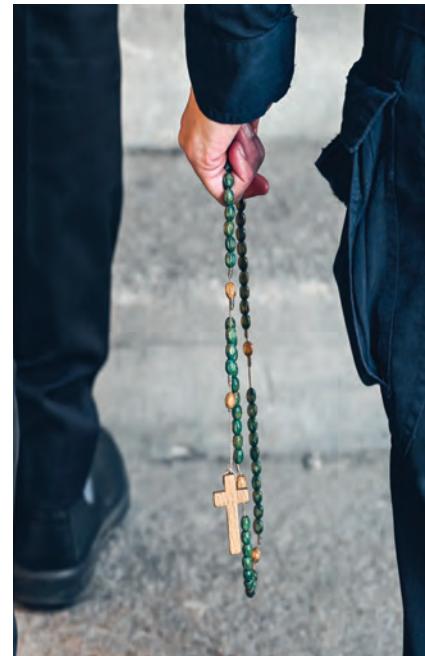
search of shelter, the needy of all kinds: "I was sick and in prison, and you cared for me. I was a stranger and you welcomed me!". The sick, the needy, the foreigners, are "Lords" for every member or volunteer of the Order of Malta, because Our Lord is present in them, and the assistance we give them is an act of charity and reverence towards Jesus Christ Himself. Here lies the root of Christian charity, which is not mere humanitarianism: faith in Christ the Lord and Redeemer generates in fact a new way of acting and a new way of considering one's neighbour in need.

But this faith must be nourished and fed, through the relationship with the Lord Jesus, through frequenting the sacraments, through constant prayer; otherwise the spiritual life dries up and we risk falling into activism as an end in itself. We should always remember that the *obsequium pauperum* can never be separated from the *tutio fidei*: actually, "defending" our Christian faith from the risk or temptation of watering it down into a vague sentimentalism and socio-religious indifferentism is a necessary condition for living as true disciples of Christ, animated by his charity. Pope Francis said this lucidly in a passage of his Apostolic Exhortation *Gaudete et Exsultate* on the vocation of every Christian to holiness in today's world, where he warns against falling into an insidious error, "that of those Christians who separate these requests of the Gospel [i.e. the works of charity proposed in Matthew 25 and recalled by the Pope a little earlier] from their own personal relationship with the Lord, from their inner union with him, from grace. This turns Christianity into a sort of NGO, depriving it of that luminous spirituality that St Francis of Assisi, St Vincent de Paul, St Teresa of Calcutta and many others lived and manifested so well. To these saints, neither prayer, nor love of God, nor the reading of the Gospel diminished the passion and effectiveness of their dedication to their neighbour, but quite the opposite".

Monsignor Marco Navoni
Chief Chaplain of the Grand Priory of Lombardy and Venice
Doctor of the Biblioteca Ambrosia

L'accoglienza secondo Papa Francesco

«L'accoglienza è la cartina al tornasole per verificare quanto effettivamente la Chiesa è permeata dallo spirito del Vangelo». Sono le parole che Papa Francesco ha pronunciato in una omelia durante un recente pellegrinaggio a un santuario mariano sull'isola di Malta. E in quella stessa omelia ha voluto ricordare la preziosa e secolare tradizione della Chiesa di Malta, alla quale – benché il Papa non lo abbia detto esplicitamente – il nostro Ordine di San Giovanni non è senz'altro estraneo. E tuttavia – come spesso Papa Francesco ama dire – la vita della Chiesa non è mai solo una storia da ricordare, ma soprattutto un futuro da costruire, attingendo alla propria tradizione quelle forze e quelle energie spirituali che permettono ai cristiani di oggi di affrontare con impegno cristiano quei problemi che il mondo contemporaneo ci presenta come sfida e come appello. E tra questi problemi senz'altro l'accoglienza è uno dei temi che più di altri mette in evidenza la qualità di una fede operosa che sa manifestarsi in maniera genuina nelle opere di carità. Le opere di misericordia della tradizione cristiana, così come emergono in maniera luminosa dalle pagine del Vangelo (cfr. Mt 25,35-36), da sempre sono il riferimento concreto per ogni discepolo di Cristo: visitare gli ammalati e i carcerati, dar da mangiare agli affamati e dar da bere agli assetati, vestire gli ignudi, e appunto accogliere i forestieri. È su questo "codice" della carità – dice il Vangelo – che saremo giudicati; ma non è solo questione di un giudizio futuro: già da adesso questo "codice" giudica e mette in evidenza la qualità cristiana del nostro agire. Appunto, è una specie di "cartina al tornasole" – dice il Papa – che rivela il grado di fedeltà della nostra vita cristiana alla lettera del Vangelo. Il nostro Ordine Melitense usa sempre l'espressione "Signori Malati" per indicare le persone assistite: ma perché è stata usata



L'accoglienza secondo Papa Francesco

proprio la parola "Signori"? È solo un vezzo di deferenza garbata che richiama un galateo d'altri tempi? In realtà, alla luce della pagina di Vangelo delle opere di carità, noi sappiamo che il Signore Gesù ha voluto esplicitamente identificarsi nei malati, nei carcerati, negli stranieri in cerca di un ricovero, nei bisognosi di ogni genere: «Ero malato e in carcere e mi avete assistito. Ero forestiero e mi avete ospitato!». I malati, i bisognosi, gli stranieri, sono "Signori" per ogni membro o volontario dell'Ordine di Malta, perché in essi è presente il Nostro Signore e l'assistenza che prestiamo a loro è un atto di carità e di venerazione verso lo stesso Gesù Cristo. Qui sta la radice della carità cristiana, che non è semplice umanitarismo: la fede in Cristo Signore e Redentore genera infatti un nuovo modo di agire e un nuovo modo di considerare il prossimo che si trova nel bisogno. Ma questa fede va nutrita e alimentata, attraverso il rapporto con il Signore Gesù, attraverso la frequenza ai sacramenti, attraverso la preghiera costante; diversamente la vita spirituale inaridisce e si rischia di cadere in un attivismo fine a se stesso. Dovremmo sempre ricordare che l'obsequium pauperum non può mai essere separato dalla tuitio fidei: infatti "difendere" la nostra fede cristiana dal rischio o dalla tentazione di annacquarla in un vago sentimentalismo e indifferentismo socio-religioso è condizione necessaria per vivere da veri discepoli di Cristo, animati dalla sua stessa carità. Lo ha detto con lucidità Papa Francesco in un passo della sua Esortazione Apostolica Gaudete et Exsultate sulla vocazione di ogni cristiano alla santità nel mondo contemporaneo, dove mette in guardia dal cadere in un errore insidioso, «quello dei cristiani che separano queste esigenze del Vangelo [cioè le opere di carità proposte in Matteo 25 e dal Papa richiamate poco prima] dalla propria relazione personale con il Signore, dall'unione interiore con lui, dalla grazia. Così si trasforma il cristianesimo in una sorta di ONG, privandolo di quella luminosa spiritualità che così bene hanno vissuto e manifestato san Francesco d'Assisi, san Vincenzo de Paoli, santa Teresa di Calcutta e molti altri. A questi santi né la preghiera, né l'amore di Dio, né la lettura del Vangelo diminuirono la passione e l'efficacia della loro dedizione al prossimo, ma tutto il contrario».

Monsignor Marco Navoni
Chief Chaplain of the Grand Priory of Lombardy and Venice
Doctor of the Ambrosiana

Training young people

The Grand Priory of Lombardy and Venice took charge of the spiritual formation of the Order's young people in the Grand Priory territory. A first meeting was held at the end of October 2021, with 34 young members and volunteers gathering at the seat of the Grand Priory to attend a spiritual retreat preached by Fra' Giovanni Scarabelli.

A second meeting was held on June 21, 2022 at Villa Manzoni in Brusuglio, thanks to the hospitality of the Marquises Berlingieri: 23 young people were welcomed by Procurator Clemente Riva di Sanseverino, Chancellor Bernardo Gambaro and Fra' Nicolò Custoza de Cattani to spend a few hours with Fra' Alessandro de Franciscis. Chaplains Don Federico Gallo, Don Fulvio Berti and Don Andrea Plichero also participated. The focal point of the day was Fra' Alessandro's narration (Knight of Justice, doctor and President of the Medical Bureau of Lourdes) of his vocation and service to the Order; his experience intertwined with that of Fra' Nicolò, and the character of a religious family to which we are all attached and in which each of us feels "welcomed" emerged.

Tuitio Fidei and Obsequium Pauperum are inseparable from each other: service to the sick is not the aim but a way to reach God, a concrete act that must be a living testimony of the content therein. Hence the proposal made by Fra' Alessandro to organise a week in Lourdes at the service of the sick within the framework of the Hospitality of Notre Dame de Lourdes, and Fra' Nicolò's suggestion to repeat the experience of a spiritual retreat similar to that held in Venice in 2021.



La formazione dei giovani

Il Gran Priorato di Lombardia e Venezia si è fatto carico della formazione spirituale dei giovani dell'Ordine sul territorio gran priorale. Un primo appuntamento ha avuto luogo a fine ottobre 2021, quando 34 giovani membri e volontari si sono riuniti presso la sede del Gran Priorato per prendere parte ad un corso di esercizi spirituali predicati da Fra' Giovanni Scarabelli, Cappellano Gran Croce Professo.

Un secondo momento di incontro si è tenuto il 21 giugno 2022 a villa Manzoni di Brusuglio, grazie all'ospitalità dei marchesi Berlingieri: 23 giovani sono stati accolti dal Procuratore Clemente Riva di Sanseverino, dal Cancelliere del Gran Priorato Bernardo Gambaro e da Fra' Nicolò Custoza de Cattani per trascorrere qualche ora con Fra' Alessandro de Franciscis, Cavaliere di Giustizia, medico e Presidente del Bureau des Constatations médicales di Lourdes. Hanno partecipato anche i Cappellani Don Federico Gallo, Don Fulvio Berti e Don Andrea Plichero.

Punto focale della giornata è stato il racconto di vocazione e di servizio all'Ordine di Fra' Alessandro; la sua esperienza si è intrecciata con quella di Fra' Nicolò ed è emerso il carattere di famiglia religiosa cui tutti siamo affezionati e nella quale ciascuno di noi si sente "accolto".

Tuitio Fidei e Obsequium Pauperum sono inscindibili tra loro: il servizio al malato non è il fine ma un mezzo per giungere a Dio, un atto concreto che deve essere testimonianza viva del contenuto che vi è in esso. Da lì la proposta fatta da Fra' Alessandro di organizzare una settimana a Lourdes al servizio dei malati nell'ambito dell'Hospitalité de Notre Dame de Lourdes e la proposta di Fra' Nicolò di ripetere l'esperienza di un ritiro spirituale simile a quello di Venezia svolto nell'ottobre 2021.



Working relationally with people in poverty and people with dementia and their caregivers

The action research project “Working relationally with people in poverty and people with dementia and their caregivers” was implemented in 2021/2022. The project, financed by the Colloquia ETS Foundation and organised and managed by the “Relational Social Work” Research Centre of the Università Cattolica del Sacro Cuore led by Prof. Fabio Folgheraiter, was aimed at volunteers of the Order of Malta of the Grand Priory of Lombardy and Venice, who were involved in a one-year experiential path in the construction and testing of help and care practices.

The project, which recorded an uncommon quality of interaction and learning between the participants and facilitators, developed in three phases: in the first phase there were three training meetings dedicated to the Principles and Key Ideas of the Relational Social Work method and to addressing the issue of confrontation with people with dementia and their caregivers.

In the second phase there were 8 online group and plenary supervision meetings dedicated to the topic of Poverty and Marginalisation and to the topic of Elderly People and their Caregivers. In three phases: in the first phase observation, in the second phase monitoring, in the third phase documentation of the training process was planned, together with an attempt to outline an experiential pathway to base a working method for the future.

At the end of the project course, a meeting and exchange day on the experience was held at the Grand Priory with the participation of the volunteers, researchers from the Università Cattolica di Milano and the Procurator of the Grand Priory of Lombardy and Venice.



Lavorare relazionalmente con le persone in povertà e le persone con demenza e i loro caregiver

Il progetto di ricerca azione «Lavorare relazionalmente con persone in povertà e persone con demenza e loro caregiver» è stato implementato nel 2021/2022. Il progetto, finanziato dalla Fondazione Colloquia ETS e organizzato e gestito dal Centro di Ricerca “Relational Social Work” dell’Università Cattolica del Sacro Cuore guidato dal prof. Fabio Folgheraiter, si è rivolto ai volontari, che sono stati coinvolti in un percorso esperienziale della durata di un anno, nella costruzione e sperimentazione di pratiche di aiuto e cura.

Il progetto, che ha registrato una non comune qualità di interazioni e di apprendimento tra i partecipanti e i facilitatori, si è sviluppato in tre fasi: nella prima fase ci sono stati tre incontri formativi dedicati ai principi e alle idee chiave del metodo del Relational Social Work e utili per affrontare il tema del confronto con le persone con demenza e i loro caregiver; nella seconda fase sono stati organizzati 8 incontri on line di gruppo e di supervisione plenaria dedicati ai temi della povertà ed emarginazione, degli anziani e loro caregiver; nella terza fase è stata prevista l’osservazione, il monitoraggio e la documentazione del processo di formazione, insieme al tentativo di delineare un percorso esperienziale per fissare un metodo di lavoro per il futuro.

Al termine del percorso progettuale si è svolta presso la sede gran priorale la sessione finale: una giornata di incontro e scambio sull’esperienza vissuta con la partecipazione dei volontari, dei ricercatori dell’Università Cattolica di Milano e del Procuratore del Gran Priorato di Lombardia e Venezia.



The AMPAM Project in the Republic of San Marino

In May 2022 the AMPAM - Ambulatorio Mobile per la Prevenzione del rischio cardiovascolare (Mobile Outpatient Clinic for Cardiovascular Risk Prevention) project of the Order of Malta's Embassy in San Marino started up in Domagnano (Republic of San Marino), carried out in cooperation with the Delegation of Emilia Orientale - Romagna, thanks to the support of the Global Fund for Forgotten People.

For ten days between May and September 2022 the Order of Malta's Embassy in San Marino set up a mobile clinic where doctors and nurses offered a free cardiovascular risk assessment service to all citizens. After a brief anamnestic investigation, the doctor communicated the blood pressure and total cholesterol readings and the presumed level of possible cardiovascular risk according to the 2021 Guidelines On Cardiovascular Disease Prevention In Clinical Practice prepared by the ESC - European Society of Cardiology. The doctor gave advice on lifestyle, diet and physical activity that can help reduce cardiovascular risk.

The project took place in different locations within the Republic of San Marino: Domagnano, Valdragone, Dogana, Murata on different dates in order to offer a capillary service to the population.



Il progetto AMPAM della Repubblica di San Marino

Nel mese di maggio 2022 è iniziato a Domagnano (Repubblica di San Marino) il progetto AMPAM – Ambulatorio Mobile per la Prevenzione del rischio cardiovascolare dell'Ambasciata dell'Ordine di Malta a San Marino realizzato in collaborazione con la Delegazione dell'Emilia Orientale – Romagna, grazie al sostegno del Global Fund for Forgotten People.

Per dieci giornate fra maggio e settembre 2022 l'Ambasciata dell'Ordine di Malta a San Marino ha allestito un ambulatorio mobile dove medici e infermieri hanno offerto gratuitamente a tutti i cittadini un servizio di valutazione del rischio cardiovascolare. Il Medico, dopo una breve indagine anamnestica, comunicava i valori rilevati di pressione arteriosa e di colesterolo totale e il livello presunto di eventuale rischio cardiovascolare secondo le 2021 Guidelines On Cardiovascular Disease Prevention In Clinical Practice predisposte dalla ESC – European Society of Cardiology. Il Medico forniva consigli relativi allo stile di vita, alimentazione ed attività fisica che possono contribuire a ridurre il rischio cardiovascolare.

Il progetto si è svolto in diverse sedi all'interno della Repubblica di San Marino: Domagnano, Valdragone, Dogana, Murata in diverse date in modo da poter offrire un servizio capillare alla popolazione.





“ As members of civil society, let us continue to uphold the values of freedom, responsibility, fraternity and solidarity. And as Christians, let us always make charity, faith and hope the basis of our lives and our actions. ”

(Pope Francis, Message for the 6th world day of the poor, june 13, 2022)

Delegations’ Activity



Delegation of Bolzano - Alto Adige

Chaplains/Spiritual assistants	1
Participants in spiritual formation	28
No. spiritual formation days	9
No. of active volunteers	45
of which members of the order	25
No. of hours of voluntary service	2.745
Accompanying shuttle service	servizio attivo

HIGHLIGHTS:

The Delegation of Bolzano Alto Adige activated a “Free shuttle service” at the Bolzano cemetery, in collaboration with the Podini foundation. Members and volunteers of the Delegation every weekend and in all weather conditions accompany people with walking difficulties to the graves of their deceased loved ones with an electric car.

La Delegazione di Bolzano Alto Adige ha attivato un servizio di “Free shuttle service” presso il cimitero di Bolzano, in collaborazione con la fondazione Podini. I membri e i volontari della Delegazione ogni fine settimana e con qualsiasi condizione climatica accompagnano le persone con difficoltà di deambulazione presso le tombe dei propri cari defunti con un’auto elettrica.





Chaplains/Spiritual assistants	5
Participants in spiritual formation	70
No. spiritual formation days	4
No. of active volunteers	55
of which members of the Order	11
No. of hours of voluntary service	3.355
Economic contributions (euro)	7.500
Youth group participants	16

HIGHLIGHTS:

The Delegation of Emilia Occidentale is committed to the distribution of food vouchers in the cities of Modena, Parma and Reggio Emilia with the aim of supporting some families who are really in need. During the year, 100 shopping vouchers were distributed.

La Delegazione dell'Emilia Occidentale si è impegnata nella distribuzione di buoni spesa nelle città di Modena, Parma e Reggio Emilia con l'obiettivo di sostenere alcune famiglie davvero bisognose di aiuto. Nell'anno sono stati distribuiti 100 buoni spesa.





Delegation of Emilia Orientale - Romagna

Chaplains/Spiritual assistants	10
Participants in spiritual formation	40
No. spiritual formation days	7
No. of active volunteers	120
of which members of the Order	50
Families/people assisted	110
Clothing distributed (Kgs)	5.000
Food distributed (Kgs)	85.000
No. of hours of voluntary service	7.320
Youth group participants	12

HIGHLIGHTS:

The Delegation of Emilia Orientale - Romagna is committed twice a month - in collaboration with the Relief Corps (CISOM) - to the collection of fruit and vegetables from Agritalia, products that are then delivered to two parishes for the needs of their poor and to the Opera Santa Teresa di Ravenna for use in their welfare activities in favor of needy families (shopping parcels) and individuals in difficulty (homeless).

La Delegazione di Emilia Orientale - Romagna è impegnata due volte al mese - in collaborazione con il Corpo di Soccorso (CISOM) - al ritiro di frutta e verdura da Agritalia, prodotti che vengono poi consegnati a due parrocchie per le esigenze dei loro poveri e all'Opera Santa Teresa di Ravenna per l'impiego nelle loro attività assistenziali a favore di famiglie bisognose (pacchi spesa) e individui in difficoltà (senzatetto).





Delegation of Friuli Venezia Giulia

Chaplains/Spiritual assistants	9
Participants in spiritual formation	20
No. spiritual formation days	12
No. of active volunteers	30
of which members of the Order	10
No. of hours of voluntary service	1.830

HIGHLIGHTS:

The Delegation of Friuli Venezia Giulia paid great attention to spiritual formation: behind the service there is a content, a love that precedes us, there is a relationship with God through Christ that invites us to an answer. Serve God by serving the needy. after all it is the link between Faith and Charity, between contemplation and service: both sides of the same coin.

La Delegazione del Friuli Venezia Giulia ha posto grande attenzione alla formazione spirituale: dietro al servizio c'è un contenuto, un amore che ci precede, c'è una relazione con Dio tramite Cristo che ci invita a una risposta. Servire Dio servendo i bisognosi, in fondo è il legame tra Fede e Carità, tra contemplazione e servizio: tutte facce di una stessa medaglia.





Delegation of Genova and Liguria

Chaplains/Spiritual assistants	4
Participants in spiritual formation	25
No. spiritual formation days	3
No. of active volunteers	35
of which members of the Order	15
Families/people assisted	100
Economic contributions (euro)	44.000
Clothing distributed (Kgs)	200
Food distributed (Kgs)	2.000
No. of hours of voluntary service	2.135
Specialist visits to the clinic under agreed regime	75.000
Cognitive stimulation patients for Alzheimer's deseade	6
Youth group participants	6
A.M.A. participants	7

HIGHLIGHTS:

The Delegation of Genoa and Liguria was the first Delegation to set up a logistics hub for shipments of donated goods in support of the Ukrainian population. All donations from the north-west of the country flowed here. The Delegation also took charge of the reception of some Ukrainian families that it has followed and continues to support in these months of conflict.

La Delegazione di Genova e Liguria è stata la prima Delegazione ad approntare un polo logistico per le spedizioni di merci donate a sostegno della popolazione ucraina. Qui sono confluite tutte le donazioni provenienti dal nord ovest del paese. La Delegazione si è inoltre fatta carico dell'accoglienza di alcune famiglie ucraine che ha seguito e continua a sostenere in questi mesi di conflitto.



Delegation of Lombardia

Chaplains/Spiritual assistants	12
Participants in spiritual formation	95
No. spiritual formation days	33
No. of active volunteers	609
of which members of the Order	74
Families/people assisted	740
Economic contributions (euro)	35.025
Clothing distributed (Kgs)	1.210
Food distributed (Kgs)	4.000
Meals distributed (collaboration with Relief Corps)	19.150
No. of hours of voluntary service	55.410
No. dental visits at the Pavia and Voghera clinics	176
Youth group participants	80

HIGHLIGHTS:

Twice a month, the Delegation of Lombardia is involved in the ‘Mary Help of Migrants’ project, the medical first-aid post dedicated to the faithful who attend the Basilica of Santo Stefano Maggiore in Milan, where Holy Masses are celebrated in several languages. The ambulatory welcomes more than 2,000 patients a year and involves 46 volunteers from the Delegation and the Relief Corps. This activity has helped the Delegation to receive the Ambrogino d’Oro, the reknowned award granted by the Municipality of Milan.

Due volte al mese la Delegazione di Lombardia è impegnata nel progetto “Maria aiuto dei Migranti”, il posto di primo ascolto medico dedicato ai fedeli che frequentano la Basilica milanese di Santo Stefano Maggiore, dove si celebrano le Sante Messe in diverse lingue. L’ambulatorio permette di visitare più di 2.000 persone all’anno e coinvolge 46 volontari tra Delegazione e Corpo di Soccorso. L’attività ha contribuito a fare avere alla Delegazione l’Ambrogino d’Oro, il noto riconoscimento del Comune di Milano.



Delegation of Piemonte - Valle d'Aosta

Chaplains/Spiritual assistants	8
Participants in spiritual formation	60
No. spiritual formation days	2
No. of active volunteers	30
of which members of the Order	10
Families/people assisted	189
Clothing distributed (Kgs)	291
Food distributed (Kgs)	2.080
Meals distributed (collaboration with Relief Corps)	19.150
No. of hours of voluntary service	1.769
No. children in kindergarten	85
Youth group participants	40
A.M.A. participants	100

HIGHLIGHTS:

The Delegation of Piemonte e Valle d'Aosta was heavily involved in activities related to the Covid emergency: in addition to the safety activities within the parishes, a service was provided in support of the vaccination campaign. In addition, a rapid Test service was carried out both in the clinic and at home and a patient transfer service between hospitals. All this has allowed us to support thousands of people.

La Delegazione del Piemonte e Valle d'Aosta si è impegnata molto nelle attività legate all'emergenza Covid: oltre alle attività di sicurezza all'interno delle parrocchie, è stato prestato servizio all'interno degli hub vaccinali, un servizio di test rapidi sia in ambulatorio sia a domicilio e un servizio di trasferimento di pazienti tra strutture ospedaliere. Tutto questo ha permesso di supportare migliaia di persone.



Delegation of Sardegna

Chaplains/Spiritual assistants	4
Participants in spiritual formation	25
No. spiritual formation days	15
No. of active volunteers	52
of which members of the Order	12
Families/people assisted	320
Clothing distributed (Kgs)	291
Food distributed (Kgs)	2.500
Meals distributed	36
Assistance to people in Nuoro prison (hours)	340
No. of hours of voluntary service	3.172
No. free specialist visits in Nuoro	30

HIGHLIGHTS:

The Delegation of Sardinia is strongly committed to serving the weak, including prisoners. The service is carried out at several prisons in the region, such as the one in Nuoro. Recently, the Delegation started an activity at the Juvenile Penitentiary Institute of Quartucciu in the province of Cagliari, where a pet-therapy project was launched to involve the youngsters with educational and engaging activities.

La Delegazione di Sardegna è fortemente impegnata nel servizio alle categorie deboli: tra questi i carcerati. Il servizio si svolge presso più carceri presenti nella regione, tra cui quello di Nuoro. Recentemente la Delegazione ha avviato un'attività presso l'Istituto di Pena Minorile di Quartucciu in provincia di Cagliari dove è stato realizzato un progetto di pet therapy per coinvolgere i ragazzi con al contempo attività educative e coinvolgenti.



Delegation of Venezia

Chaplains/Spiritual assistants	3
Participants in spiritual formation	15
No. spiritual formation days	2
No. of active volunteers	75
of which members of the Order	26
Homeless assisted	100
Meals distributed (collaboration with Relief Corps)	5.200
No. of hours of voluntary service	4.575
Cognitive stimulation and musical activation in patients affected by Alzheimer's disease	20
Youth group participants	20
A.M.A. participants	40

HIGHLIGHTS:

The Venice Delegation is actively involved in the distribution of meals: in Venice it collaborates with the soup kitchen at Casa San Giuseppe alle Muneghete, while in Padua its commitment is in the distribution of breakfast at the Salesian Sisters. In addition to this, the Delegation's volunteers provide assistance to the terminally ill at the Hospice ward of the Fatebenefratelli, where the service is aimed not only at patients but also at their families, who are often in complete distress.

La Delegazione di Venezia si occupa attivamente di distribuzione dei pasti: a Venezia collabora con la mensa dei poveri presso Casa San Giuseppe alle Muneghete mentre a Padova invece l'impegno è vivo con la distribuzione della prima colazione presso le Suore Salesiane. Oltre a questo, i volontari della Delegazione forniscono un servizio di assistenza ai malati terminali presso il reparto Hospice del Fatebenefratelli dove il servizio è rivolto non solo ai pazienti ma anche alla sfera dei familiari, spesso nello sconforto completo.



Delegation of Verona

Chaplains/Spiritual assistants	3
Participants in spiritual formation	30
No. spiritual formation days	10
No. of active volunteers	112
of which members of the Order	20
Family/people assisted	30
Homeless assisted (collaboration with Relief Corps)	40
Food distributed (Kgs)	200
No. of hours of voluntary service	6.832
Youth group participants	30

HIGHLIGHTS:

Since the beginning of the Ukrainian conflict, the Verona Delegation has activated a warehouse for the collection and sorting of materials leaving for Ukraine, becoming the logistics hub for all materials coming from the north-eastern part of our country, with great commitment from the volunteers involved.

La Delegazione di Verona fin dall'inizio del conflitto ucraino ha attivato un magazzino per la raccolta e lo smistamento dei materiali in partenza per l'Ucraina, divenendo il polo logistico di riferimento per tutte i materiali provenienti dalla parte nord orientale del nostro Paese, con grande impegno dei volontari coinvolti.



❖ Delegation of Bolzano - Alto Adige

Via Roncato, 1
39042 Bressanone (BZ)
bolzanoaltoadige@ordinedimaltaitalia.org

❖ Delegation of Emilia Occidentale

Strada Farini, 55
43121 Parma
emiliaoccidentale@ordinedimaltaitalia.org

❖ Delegation of Emilia Orientale - Romagna

Palazzo Abbaziale del SS. Salvatore
Via Cesare Battisti, 18
40122 Bologna
emiliaorientaleromagna@ordinedimaltaitalia.org

❖ Delegation of Friuli Venezia Giulia (Commissioner)

Via Pastrengo, 5
33100 Udine
friulivenziagiulia@ordinedimaltaitalia.org

❖ Delegation of Genova e Liguria

Vico a Sinistra di San Pancrazio
16124 Genova
info.genova@ordinedimaltaitalia.org

❖ Delegation of Lombardia

Via Visconti di Modrone, 8/1
20122 Milano
lombardia@ordinedimaltaitalia.org

❖ Delegation of Piemonte - Valle d'Aosta

CORSO VITTORIO EMANUELE II, 96
10121 TORINO
info.piemonte@ordinedimaltaitalia.org

❖ Delegation of Sardegna (Commissioner)

Via Cesare Battisti, 6
07100 Sassari
sardegna@ordinedimaltaitalia.org

❖ Delegation of Venezia

Palazzo di Malta
Castello, 3253
30122 Venezia
del.venezia@ordinedimaltaitalia.org

❖ Delegation of Verona

Via Santa Toscana, 4
37129 Verona
verona@ordinedimaltaitalia.org



Sincere thanks to all those whose help was priceless during this year, making possible all the charitable activities of the Grand Priory and its Delegations: chaplains and spiritual assistant, knights and dames, volunteers, assisted persons and friends who help every day to spread love to God and to others, with donations, commitment, dedication and smiles.

“Infirmis servire regnare est”



SOVEREIGN MILITARY HOSPITALLER ORDER
OF ST JOHN OF JERUSALEM OF RHODES AND OF MALTA

GRAND PRIORY OF LOMBARDY AND VENICE

Palazzo Malta - Castello 3253

30122 Venezia - Italia

+39.041.7792403 smomve@smomve.org

www.smomve.org

IBAN for donations: IT 34 F 01030 02004 000001401971